

## HENRY JAMES AND THE WRITING OF TRANSPORT

Few studies of Henry James and travel attend to the act of travelling itself: a formative experience for the author and for his invariably itinerant characters. This book explores the relationship between transport and representation in James's later fiction, examining the ineluctable significance of moving and being moved. Each chapter adopts a particular vehicle: ship, cab, train, motor car, and bicycle, showing how James makes use of the cyclist's embroilment in media culture, the ocean-traveller's fascination with record, or the cabby's superior knowledge of geographical and sexual relations. Drawing on contemporary newspapers, fiction, and guidebooks, *Henry James and the Writing of Transport* demonstrates how transport not only is contextually crucial to James's fictions but inheres in his style and logic. In particular, it argues, transport ministers to James's complex preoccupation with relationality, a quality that ranges from the intense subjectivity of his fictional worlds to their series of transatlantic encounters.

ALICIA RIX has published in *The Henry James Review*, *Critical Quarterly*, *Symbiosis*, and *The Journal of Modern Literature*, and appeared on BBC4's 'Literary Landscape: The Coast'. She also regularly reviews for *The Times Literary Supplement*.

# HENRY JAMES AND THE WRITING OF TRANSPORT

ALICIA RIX



CAMBRIDGE  
UNIVERSITY PRESS

Cambridge University Press & Assessment  
978-1-108-47317-0 — Henry James and the Writing of Transport  
Alicia Rix  
Frontmatter  
[More Information](#)



Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8EA, United Kingdom  
One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006, USA  
477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia  
314–321, 3rd Floor, Plot 3, Splendor Forum, Jasola District Centre, New Delhi – 110025, India  
103 Penang Road, #05–06/07, Visioncrest Commercial, Singapore 238467

Cambridge University Press is part of Cambridge University Press & Assessment,  
a department of the University of Cambridge.

We share the University’s mission to contribute to society through the pursuit of  
education, learning and research at the highest international levels of excellence.

[www.cambridge.org](http://www.cambridge.org)  
Information on this title: [www.cambridge.org/9781108473170](http://www.cambridge.org/9781108473170)  
DOI: 10.1017/9781108562980  
© Alicia Rix 2025

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions  
of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take  
place without the written permission of Cambridge University Press & Assessment.

When citing this work, please include a reference to the DOI 10.1017/9781108562980

First published 2025

*A catalogue record for this publication is available from the British Library*

*Library of Congress Cataloging-in-Publication Data*

NAMES: Rix, Alicia, author.

TITLE: Henry James and the writing of transport / Alicia Rix.

DESCRIPTION: Cambridge ; New York, NY : Cambridge University Press, 2024. | Includes  
bibliographical references and index.

IDENTIFIERS: LCCN 2024051175 (print) | LCCN 2024051176 (ebook) | ISBN 9781108473170  
(hardback) | ISBN 9781108462303 (paperback) | ISBN 9781108562980 (epub)

SUBJECTS: LCSH: James, Henry, 1843-1916—Criticism and interpretation. | Transportation in  
literature. | American literature—19th century—History and criticism. | American literature—20th  
century—History and criticism.

CLASSIFICATION: LCC PS2127.T735 R59 2024 (print) | LCC PS2127.T735 (ebook) |  
DDC 813.4—dc23/eng/20250107

LC record available at <https://lcn.loc.gov/2024051175>

LC ebook record available at <https://lcn.loc.gov/2024051176>

ISBN 978-1-108-47317-0 Hardback

Cambridge University Press & Assessment has no responsibility for the persistence  
or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this  
publication and does not guarantee that any content on such websites is, or will  
remain, accurate or appropriate.

Cambridge University Press & Assessment  
978-1-108-47317-0 — Henry James and the Writing of Transport  
Alicia Rix  
Frontmatter  
[More Information](#)

---

*For my parents*

Contents

<i>List of Figures</i>	<i>page</i> viii
<i>Acknowledgments</i>	ix
<i>Note on Texts and Abbreviations</i>	xi
Introduction: The Question of Conveyance	I
1 ‘An Emphatic Zero’: Counting the Crossing in <i>The Ambassadors</i> (1903) and ‘The Patagonia’ (1888)	28
2 ‘The Rotary Motion’: Cabs and Carriages in <i>What Maisie Knew</i> (1897) and <i>The Golden Bowl</i> (1904)	76
3 ‘Suffered Transfer’: Train Journeys in <i>The Sacred Fount</i> (1901) and <i>The American Scene</i> (1907)	112
4 ‘The Lives of Others’: Motoring in ‘The Velvet Glove’ (1909)	154
5 ‘Henry’s Bicycle’: Cycling in ‘The Papers’ (1903)	180
Epilogue: ‘His Kind of Traffic’	204
<i>Bibliography</i>	211
<i>Index</i>	227

Figures

1.1	‘Passports’, in <i>American Guide to Europe</i> (1874)	page 47
1.2	Henry James, sketch from letter to Thomas Sergeant Perry, 3 September 1860	56
1.3	Henry James, ‘From the Mauretania’, from letter to Mrs William James, 6 August 1911	58
2.1	A. L. Coburn, ‘Portland Place’, frontispiece to the second volume of <i>The Golden Bowl, New York Edition</i> (1909)	77
2.2a	Hansom cab, London, c. 1890	95
2.2b	‘Crossing-Sweeper (to Brown, whose greatest pride is his new brougham, diminutive driver, &c.): “Igh! Stop! You’ve lost something – the coachman!”’, <i>Punch</i> , 26 April 1899	96
2.3	‘The Cab Radius’: The London Hackney Cab Fares and Distances, Giving nearly Thirteen Thousand Distances in Miles and Yards, Accurately Measured, and Calculated under the Superintendence of the Commissioner of Police for the City of London (1853) London: Waterlow, 1853	110
3.1	‘Guide to Bradshaw’, <i>Punch</i> , 19 August 1865	139
4.1	Henry James, Edith Wharton, husband Teddy Wharton, and driver Charles Cook, c. 1904	155
5.1	Henry James with the ‘battered Humber’, c. 1900	184
5.2	‘The Man and the Maid’, <i>Punch</i> , 22 June 1895	192

## *Acknowledgments*

This book began as a PhD thesis at University College London. During its doctoral stages, I was sustained by the camaraderie of Beci Carver, Anna Cottrell, Zoe Hawkins, Louis Leslie, Vicky Symons, and Urvashi Vashist, as well as by the ever-widening circle of the UCL Henry James Reading Group. Research and travel grants from the Graduate School and the Faculty Institute of Graduate Studies enabled me to considerably expand the scope of my idea and afforded me the privilege of meeting and exchanging thoughts with an extraordinary range of scholars, all of whom have improved the project in various ways. I owe an especial debt of thanks to Melanie Ross for generously sharing her own research on Henry James and the maritime, and for stimulating conversations that took me from a queue at a Roman pizzeria to the Massachusetts Maritime Academy in Cape Cod. Thanks also to the communities of researchers at the English Departments at Bristol and Cambridge Universities, and particularly to Stephen Cheeke, Danny Karlin, and Jan-Melissa Schramm, for giving me the opportunity to sound out my ideas on James, transport, and the deep sea during my teaching posts there.

*Henry James and the Writing of Transport* was enriched by access to several repositories and archives. Many thanks to the staff and curators at the British Library in London, the Lilly Library at Indiana University, Bloomington, and the Houghton Library at Harvard University for their assistance in both navigating and reproducing material from their collections. I am most grateful to Bay James for her permission to publish material from James's letters, and to Greg Zacharias for his kindness and expertise in helping me track down a beautiful Jamesian doodle and photograph. Friendly and scholarly assistance of different sorts and at different times came from Michael Anesko, Kristrin Boudreau, and Paul Dobraszczyk. Versions of Chapters 4 and 5 of this book appeared first as articles in the *Henry James Review* and *The Journal of Modern Literature*, and I thank the editors of those publications for permission to include that material here.

In the process of writing, I have benefited immensely from the ongoing work of the editors of *The Cambridge Edition of The Complete Fiction of Henry James*. Particular thanks are due to Oliver Herford for granting me advance use of his splendid new edition of the Prefaces.

This book would not have been published without the expert critical eye and unstinting support of my PhD supervisor, Philip Horne. I am also inestimably grateful to Miranda El-Rayess and Oliver Herford for their encouragement and crucial help with every aspect of the project over the years, and for being the readers on whom nothing is lost. Huge thanks to Louis Leslie, Richard Leveridge, and Christine Twite for sifting the manuscript for errors, and to Hugh Stevens for all his advice and kindness. My PhD examiners, Matthew Beaumont and Adrian Poole, offered thoughtful insights and sound suggestions about how to turn the thesis into a book, as did the two anonymous reviewers for Cambridge University Press. I am grateful to my editor, Ray Ryan, for commissioning the project, and to his assistants, Edgar Mendez and Biju Singh, for patiently steering it towards completion. Many thanks also to my project manager, Aiswarya Narayanan, and to my copyeditor, Stephanie Sakson, for their efficiency and skill.

Finally, I would like to give thanks to my mother, Amanda Brodie, and to my (late) father, Howard Rix, for instilling an early delight in reading and writing, and for enthusiastically supporting my wish to pursue both. Warm thanks also to Martin Golding for arguing about Henry James with me and for letting me into university. And to Colin, Tully, Lola, and Rory: thank you, always, for your love and patience, and for making it all worth it in the end.



## *Note on Texts and Abbreviations*

Transport is particularly sensitive to historical change, and James's works often exist as multiple texts: first serialized for magazines, then later revised as books (sometimes with variants introduced between their English and American publications), as well as in many cases substantially revised again for inclusion in the *New York Edition* (1907–9). So as to offer a fuller sense of James's appreciation of developments in modes of travel, as well as to connect my discussion of a given work with its context more precisely, I have opted to refer to the earliest reliable text, as opposed to the last lifetime edition. In the case of James's fiction, this is usually the first English book text, whereas I have considered it appropriate to refer to the magazine texts of his travel essays. These inevitably date changes in transport more rapidly, as well as variously, with certain technologies of travel arriving or supplanting others in different places and at different times.

Where I engage with historically different texts of a given work in order to demonstrate James's awareness of certain changes in transport, I have made this clear in my commentary. Where I have added emphases to a quotation, this is indicated (all other emphases are James's own).

For most of the works that I discuss in detail, I have been able to avail myself of the magnificent (ongoing) Cambridge Edition of *The Complete Fiction of Henry James* (2015–), which prints the first book texts, and which provides comprehensive textual histories and lists of variants. Where this has not been possible, I have relied upon the excellent Library of America series of the *Complete Stories* (1996–9), which likewise prints the first book texts, or upon first editions.

The abbreviations listed below refer to frequently cited works.

- |    |  |
|----|--|
| AA | <i>The Awkward Age</i> (London: Heinemann, 1899)           |
| AS | <i>The American Scene</i> (London: Chapman and Hall, 1907) |

- CF* *The Cambridge Edition of the Complete Fiction of Henry James*, ed. Michael Anesko, Philip Horne, Tamara Follini, and Adrian Poole, 34 vols. (Cambridge: Cambridge University Press, 2015–)
- CL* *The Complete Letters of Henry James*, ed. Michael Anesko, Pierre A. Walker, and Greg W. Zacharias (Lincoln: University of Nebraska Press, 2006–)
- CN* *The Complete Notebooks of Henry James*, ed. Leon Edel and Lyall H. Powers (New York: Oxford University Press, 1987)
- CS* *Complete Stories*, 5 vols. (New York: Library of America, 1996–9)
- CWJ* *The Correspondence of William James*, ed. Ignas K. Skrupskelis and Elizabeth M. Berkeley, 12 vols. (Charlottesville: University Press of Virginia, 1992–2004)
- EH* *English Hours* (London: Heinemann, 1905)
- GB* *The Golden Bowl* (London: Methuen, 1905)
- GB NYE* *The Golden Bowl*, 2 vols. (New York: Scribner's, 1909)
- HJC* *Henry James on Culture: Collected Essays on Politics and the American Social Scene*, ed. Pierre A. Walker (Lincoln: University of Nebraska Press, 1999)
- HJEW* *Henry James and Edith Wharton: Letters 1900–1915*, ed. Lyall H. Powers (London: Weidenfeld and Nicolson, 1990)
- HJL* *Henry James Letters*, ed. Leon Edel, 4 vols. (Cambridge, MA: Belknap Press of Harvard University Press, 1974–84)
- HJLL* *Henry James: A Life in Letters*, ed. Philip Horne (London: Allen Lane, 1999)
- HJR* *The Henry James Review* (Louisiana State University, 1979–95; University of Louisville, 1995–)
- IH* *Italian Hours* (London: Heinemann, 1909)
- LCEL* *Literary Criticism: Essays in Literature, American Writers, English Writers*, ed. Leon Edel and Mark Wilson (New York: Library of America, 1984)
- LCFW* *Literary Criticism: French Writers, Other European Writers, the Prefaces to the New York Edition*, ed. Leon Edel and Mark Wilson (New York: Library of America, 1984)
- LHJ* *The Letters of Henry James*, ed. Percy Lubbock, 2 vols. (London: Macmillan, 1920)
- MY* *The Middle Years* (New York: Scribner's, 1917)
- NSB* *Notes of a Son and Brother* (London: Macmillan, 1914)
- RH* *Roderick Hudson* (Boston: Osgood, 1876)

*Note on Texts and Abbreviations* xiii

<i>SBO</i>	<i>A Small Boy and Others: A Critical Edition</i> , ed. Peter Collister (Charlottesville: University of Virginia Press, 2011)
<i>SOP</i>	<i>The Spoils of Poynton</i> (London: Heinemann, 1897)
<i>SP</i>	<i>The Sense of the Past</i> (London: Collins, 1917)
<i>WD</i>	<i>The Wings of the Dove</i> (London: Archibald Constable, 1902)
<i>WMK</i>	<i>What Maisie Knew</i> (London: Heinemann, 1898)
<i>WMK</i>	<i>What Maisie Knew</i> , ‘ <i>In The Cage</i> ’, ‘ <i>The Pupil</i> ’ (New York: Scribner’s, 1908)
<i>WTR</i>	<i>Within the Rim and Other Essays, 1914–15</i> (London: Collins, 1918)

References to Shakespeare are to *The Complete Works*, ed. Stanley Wells et al., 2nd ed. (Oxford: Clarendon Press, 2005). References to the *OED* are to the *Oxford English Dictionary Online* (Oxford: Oxford University Press, 2012), [www.oed.com](http://www.oed.com).